SALCO

90210

Stabmixer

Bedienungsanleitung

Stick Blender

Instruction Manual

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die folgenden Sicherheitshinweise sowie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese Unterlagen auf. Bei Weitergabe des Gerätes an einen Dritten geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Dieses Gerät ist zum Mixen und Pürieren von Lebensmitteln in kleinen Mengen geeignet. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren für den Benutzer. Das Gerät ist **nicht** für den gewerblichen Gebrauch bestimmt!

Sicherheit:

Dieses Symbol warnt vor allgemeinen **Verletzungsgefahren / Beschädigungen** am Gerät!

Dieses Symbol warnt vor Gefahren vor **Stromschlag!**

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für evtl. auftretende Schäden übernommen werden.
- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannung Ihres Haushaltsstroms der Spannungsangabe auf dem Gerät entspricht, damit das Gerät bei Gebrauch nicht überhitzt und beschädigt wird.

Vorsicht! Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Gerät, Netzkabel und Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Gerät nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens benutzen.
- Gerät nicht mit feuchten Händen benutzen.
- Gerät nicht im Freien benutzen.

Elektrische Geräte sind kein Spielzeug!

- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.
- **Ziehen Sie immer den Netzstecker,** wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, oder bevor es gereinigt wird.
- Netzkabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Gerät und Netzkabel dürfen nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, damit es nicht zu Beschädigungen am Gerät kommt.
- Das Netzkabel sollte nicht über die Tischkante/Arbeitsfläche herunterhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Es darf nicht an scharfen Gegenständen scheuern.
- Das Netzkabel nicht knicken oder um das Gerät wickeln.

Das Gerät nicht verwenden,

- wenn das Netzkabel beschädigt ist.
- bei Funktionsstörungen.
- wenn das Gerät durch einen Sturz oder eine andere Ursache möglicherweise Schaden genommen hat.
  Schäden an der Netzanschlussleitung müssen durch eine autorisierte Fachwerkstatt überprüft bzw. repariert werden. Nehmen Sie selbst niemals Veränderungen oder Reparaturen an dem Gerät vor.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile.
- Keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses einführen.
- Niemals selbst versuchen, das Gehäuse zu öffnen!

Gerätebezogene Sicherheitshinweise

Warnung! Zur Vermeidung von Verletzungen/ Beschädigungen des Gerätes, elektrischem Schock und Verbrennungen.

- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, d. h. zum Mixen, Pürieren von kleinen Lebensmittelmengen genutzt werden.
- Während des Betriebes niemals versuchen die Messerklingen mit der Hand oder anderen Gegenständen zu berühren. Diese sind extrem scharf. **Verletzungsgefahr!**
- **Vorsicht** beim Reinigen der Messerklingen, **Verletzungsgefahr!**
- Verarbeiten Sie **niemals** kochende Flüssigkeiten bzw. heiße Nahrungsmittel lassen Sie diese immer erst auf handwarme Temperatur abkühlen und füllen Sie den Mixbehälter immer nur bis zu 2/3. **Verbrühungsgefahr!**

- Beim Pürieren von gekochten Nahrungsmitteln direkt im Kochtopf, diesen immer erst von der Kochplatte nehmen und Nahrungsmittel etwas abkühlen lassen. **Verbrennungsgefahr** durch heiße Spritzer!
- Wenn das Schlagmesser während des Betriebes blockiert, Schalter loslassen, Netzstecker ziehen und den Blockadegrund entfernen.
- **Keine** harten Lebensmittel (Nüsse, Eis, Schokolade, etc.) mit dem Gerät zerkleinern.
- Mixstab immer nur bis max. unterhalb der Anschlussmanschette zum Motorblock ins Mixgut eintauchen.
- Vor dem Auswechseln von Zubehör- oder Ersatzteilen, die im Betrieb bewegt werden, muss das Gerät ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt werden.
- Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **Kurzzeitbetrieb:** 1 Minute

Produkt Beschreibung

1. Motorblock
2. Stabmixer (Mixstab)
3. Geschwindigkeitsschalter
   (• = normale Geschwindigkeit, • • = Turbo)
4. Schlagmesser
5. Netzkabel mit –stecker
6. Mixbecher

Vor Erstgebrauch

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und überprüfen Sie das Gerät/Zubehör auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
- Wickeln Sie das Netzkabel (5) vollständig ab.
- Reinigen Sie den Stabmixer wie unter **Reinigung und Pflege** beschrieben.

Warnung: Plastiktüten können eine Gefahr darstellen, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Babies aufbewahren.

Bedienung

Ihr Stabmixer eignet sich hervorragend zur Herstellung von Suppen, Saucen, Dips, gekochter Babynahrung, Milch- und Fruchtmixgetränken,etc.

Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während des Betriebes niemals die Messerklingen mit der Hand oder anderen Gegenständen berühren. Diese sind extrem scharf. Es besteht **Verletzungsgefahr!**

Befestigen des Mixstabes am Motorblock/Trennen vom Motorblock

Befestigen Sie den Mixstab (2) am Motorblock (1), indem Sie den Mixstab fest auf den Motorblock (1) aufstecken und im Uhrzeigersinn festdrehen. Stellen Sie sicher, dass der Mixstab (2) hörbar einrastet.

Trennen Sie den Mixstab (2) vom Motorblock (1), indem Sie den Mixstab (1) entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.

Verarbeiten von Lebensmitteln

1. Füllen Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel (vorher in 2 cm große Stücke schneiden) in einen Mixbehälter oder ein schmales hohes Gefäß .
2. Befestigen Sie den Mixstab (2) am Motorblock (1) wie unter **Befestigen des Mixstabes am Motorblock/Trennen vom Motorblock** beschrieben und stellen Sie sicher, dass dieser hörbar einrastet.
3. Tauchen Sie den Mixstab (2) in die zu verarbeitenden Zutaten. Der Messerschutz sollte komplett bedeckt sein.
4. Schließen Sie nun den Netzstecker (5) an eine ordnungsgemäß installierte und leicht zugängliche Steckdose an.
5. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie auf einen der Geschwindigkeitsschalter (3) (• = Normal, •• = Turbo) drücken. Je nach Beschaffenheit und Menge der Lebensmittel Stufe • oder •• auswählen.
6. Nach Beendigung des Arbeitsvorgangs, den Geschwindigkeitsschalter (3) loslassen und den Netzstecker (5) ziehen.

Sie erzielen gute Mixergebnisse, wenn Sie den Mixstab (2) während des Betriebes leicht auf und ab bewegen bzw. kreisen lassen. Das Mixgut wird dadurch besser durchgemischt.

Hinweis: Es handelt sich bei dem Geschwindigkeitsschalter um einen Impulsschalter, der nicht einrastet. Beim Loslassen schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Achtung: Betreiben Sie den Stabmixer nie länger als 1 Minute (KB-Zeit) ohne Unterbrechung, danach muss das Gerät für mehrere Minuten abkühlen.

Reinigung und Pflege

Vor der Reinigung immer den Netzstecker (5) des Gerätes ziehen und komplett abkühlen lassen.
Motorblock (1) und Netzkabel (5) niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.

Das Gerät so bald als möglich nach Gebrauch mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen. Lassen Sie kein Wasser in das Gerät eindringen. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
Trennen Sie den Mixstab (2) vom Motorblock (1) wie unter **Befestigen des Mixstabes am Motorblock/Trennen vom Motorblock** beschrieben. In warmem Spülwasser reinigen. Danach mit klarem Wasser abspülen und gründlich abtrocknen. Der Mixstab (2) ist **nicht** spülmaschinengeeignet.

Zum Entfernen von Verfärbungen am Gerät geben Sie etwas Speiseöl auf ein Tuch.

Die Messerklingen des Schlagmessers sind extrem scharf. **Verletzungsgefahr!**

Bewahren Sie Ihren Stabmixer an einem sauberen, trockenen und unzugänglichen Ort für Kinder auf.

Entsorgungshinweis

Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen – gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz vom 24. März 2005 – fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelstellen ab.

Ihr Stabmixer 90210 befindet sich in einer Verpackung. Verpackungen sind Wertstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können in den Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Technische Daten

Netzspannung:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Nennleistung:	200 W
Kurzzeitbetrieb:	1 Minute
Schutzklasse:	II

KB-Zeit: Die KB-Zeit (Kurzzeitbetrieb) gibt an, wie lange man ein Gerät ununterbrochen betreiben kann, ohne dass das Gerät Schaden nimmt oder der Motor überhitzt. Nach der angegebenen KB-Zeit muss das Gerät so lange abgeschaltet werden, bis sich der Motor abgekühlt hat.

Technische Änderungen vorbehalten!

CE

Garantie und Service:

Sie erhalten 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler der Produkte.

Die Garantie gilt nicht:

- im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen
- für Verschleißteile (z.B. Batterien)
- für Mängel, die dem Kunden bereits beim Kauf bekannt waren
- bei Eigenverschulden des Kunden

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt. Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen.

Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 3 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der

KORONA electric GmbH, Sundern.
Service Adresse:
KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede-Enste

Telefon Hotline: 02933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

geltend zu machen. Der Kunde hat im Garantiefall das Recht zur Reparatur der Ware bei unseren eigenen oder bei von uns autorisierten Werkstätten. Weitergehende Rechte werden dem Kunden (aufgrund der Garantie) nicht eingeräumt.

Intended Use

Before use, please read these instructions carefully and keep them in a safe place for future reference. When passing on the appliance to a third party, make sure to include these instructions for use.

This appliance is only intended and suitable for processing foods and liquids. All other use or modification of the appliance is not intended by the manufacturer and might entail a risk of damage or injury. This appliance is **not** intended for commercial use!

Safety:

This symbol identifies hazards which may cause injuries!

This symbol identifies electric shock hazards!

General Safety Instructions

- Manufacturer takes no responsibility for any damage caused by incorrect use.
- Incorrect or improper use can damage the appliance and cause injuries to the user.
- Before connecting this appliance to the mains, make sure your local voltage matches the technical data of the appliance. Otherwise the appliance may overheat and get damaged.

Caution! Danger of electric shock!

- Never put the appliance, cord or plug into water or any other liquid.
- Do not use the appliance near a sink or wash basin.
- Do not use the appliance with wet hands.
- Do not use the appliance outdoors.

An electric appliance is not a toy!

- Never leave the appliance unattended during use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Always unplug your appliance** when it is not in use, and before cleaning.
- Always pull the plug – not the cord.
- Keep the appliance and the cord well away from any hot surfaces to avoid any damage to the appliance.
- Make sure the cord may not inadvertently be pulled or cause anyone to trip when in use. Do not allow the cord to hang over sharp edges.
- Do not bend the cord or wind it round the appliance.

Do not use the appliance,

- if the cord is damaged.
- in case of malfunction.
- if the appliance was dropped or is damaged otherwise. Have it checked and, if necessary, repaired by a qualified person. Never attempt to make any modifications to or repair the appliance yourself.

- Only use accessories evaluated for use with this appliance.
- Never attempt to drive any objects into the appliance.
- Never attempt to open the housing yourself.

Special Safety Instructions

Warning! To avoid the possibility of injury/damage to the appliance, electric shock, risk of fire and burns!

- **Only** use the appliance for its intended purpose (processing small amounts of foods) and as described in this manual.
- **Never** touch the rotating parts/blades with your hands and/or other objects when using the appliance. This could lead to serious injuries and/or damage to the appliance.
- **Careful,** when cleaning the blade, it is very sharp.
- **Never** use any boiling liquids. Allow those liquids to cool down first (lukewarm) to avoid serious **injuries/burns.**
- If the cutting knife should experience any problems during operation, switch off the appliance, disconnect it from the mains and remove the blockage.
- **Never** process any hard foods, e.g. nuts, ice, chocolate, etc.
- Whilst processing pieces of food, only fill up the mixing cup to 2/3, as the mix will rise due to the rotation of the blade. **Never** process large quantities at one time.
- When exchanging accessories always disconnect it from the mains.
- **Never** immerse the blender completely into the ingredients.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- **Continuous Operation:** 1 Minute.

Product Description

1. Motor unit
2. Blender
3. Speed control button
   (• = normal / • • =turbo)
4. Cutting knife
5. Power cord and plug
6. Mixing cup

Before First Use

- Remove all packaging material and check whether the appliance is complete and undamaged.
- Fully unwind the power cord (5).
- Clean the appliance as specified under “Cleaning and Care”.

Warning: Plastic bags are a danger to toddlers and babies, therefore keep them away to avoid suffocation.

Operation

Your stick blender can be used for processing soups, sauces, dips, baby-foods and for mixing fruit and milk shakes.

Never touch the rotating parts/blades with your hands and/or other objects when using the appliance. This could lead to serious injuries.

Attach / Release the Blender

Attach the blender (2) to the motor (1) by turning it in clockwise direction. Make sure that the blender (2) is properly secured.

Release blender (2) from the motor unit (1), by rotating the blender unit (2) in anti-clockwise direction.

Processing of foods

1. Put the resp. ingredients into the mixing cup (6) or another suitable container. Cut the ingredients into pieces (2cm) first.
2. Attach the blender (2) to the motor unit (1) as described under **Attach / Release the Blender** and make sure it is properly locked.

3. Lower the blender (2) into the ingredients and make sure that the blade guard is completely covered.
4. Connect the power plug (5) to a properly installed wall socket.
5. Start the mixing process by pressing the speed control button (3). Depending on the foods and the amount, choose the speed setting (• = normal or •• =Turbo).
6. Once the mixing process is complete release the speed control button (3) of your appliance and disconnect it from the mains.

To properly blend the ingredients, move the appliance up and down and in circles.

Attention: The appliance is equipped with a pulse switch which does not engage. Once the speed button is released the appliance switches off, automatically.

Warning: DO NOT operate the appliance longer than 1 minute (CO-time) at a time, to avoid overheating of the appliance.

Cleaning and Care

Before cleaning, **always** switch off the appliance and disconnect it from the mains. Let it completely cool down. **Never** immerse the motor unit (1) in water. **Danger! Electric Shock!**

Clean the appliance as soon as possible after use with a damp cloth and do **not** use any aggressive cleaning agents.
Release the blender (2) as described under Attach / Release the Blender. Clean it in warm water using some dishwashing detergent. Rinse with clear water and dry it properly. The blender (2) is **not** dishwasher safe.

The mixing cup (6) can be cleaned in warm water with some dishwashing detergent or in the dishwasher. Stubborn stains can be removed with some vegetable oil.

The blade is extremely sharp. **Risk of injury!**

After use, store the appliance in a clean and dry place and keep it out of the reach of children.

Disposal Instructions

Waste electrical devices marked with this sign must not be disposed of with your household waste, but – according to the EU directive on Waste Electric And Electronic Equipment of 24th March 2005 – are to be collected separately. Therefore, please return this device at the end of its life cycle to special collection points for disposal or your local dealer.
Your stick blender 90210 is packed in a retail box. Such boxes are recyclable waste, i.e. they are reusable or recyclable.

Technical Data:

Voltage:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Rated Power:	200 W
CO-Time:	1 Minute
Protection Class:	II

CO-Time: The CO-Time (Continuous Time) describes the time how long an appliances may be used without the motor being damaged or overheating. After the appliance has run for this period of time it must be switched off to allow the motor to cool down.

Subject to change without notice!

CE

Guarantee:

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship for a period of 3 years.

This guarantee is not valid:

- if the appliance has not been used in accordance to the instructions
- for damages due to wear and tear (batteries, etc.)
- for damages known by customer at time of purchase
- for damages caused by owner

This guarantee does not affect your statutory right, nor any legal right you may have as a costumer under applicable national legislation governing the purchase of goods.

In order to assert his/her right in a guarantee case during the guaranteed period, the customer must provide evidence of the date of purchase (receipt).
The guarantee is to be asserted against

KORONA electric GmbH, Sundern/Germany.
Service Address:
KORONA Service, Am Steinbach 9, 59872 Meschede, Germany

Telephone Hotline: 02933 90284-80
Mail: service@korona-electric.de
web: www.korona-electric.de

within 3 years after the date of purchase. In case of guarantee the customer is given the right to get the appliance repaired at our own or at an authorized shop. Further rights (due to guarantee case) are not given to the customer.

SALCO

Ref: 90210/21-2013.10